

Procès-verbal d'une séance régulière du conseil de la Municipalité de L'Île-du-Grand-Calumet, tenue le 07 novembre 2016 à 19H30 à laquelle étaient présents :

Le maire M. Pierre Fréchette, les conseillers (ères) Mme Colleen Griffin, Mlle Émilie La Salle, MM. Jean-Louis Corriveau, Réjean Meilleur, Richard LaSalle & Mario Tremblay

ORDRE DU JOUR

Prière

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. MOT DU MAIRE
3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 03 OCTOBRE 2016
5. RATIFICATION DES COMPTES D'OCTOBRE 2016
(DÉPENSES & REVENUS) – AOÛT & SEPTEMBRE 2016
(ENTRÉES COMPLÉMENTAIRES)
OCTOBRE 2016
6. BUDGET 2017 (CALENDRIER) – PRIORITÉS / PROJETS
7. NOUVEAUX SUJETS
 - A) AIDE TEMPORAIRE – 2 JOURS/SEMAINE
 - B) CODE ÉTHIQUE & DÉONTOLOGIE MODIFIÉ
 - C) RÉOLUTION – DÉNEIGEMENT CH. BARRY (HYDRO-QUÉBEC)
 - D) RÉOLUTION – PERMIS DE RÉUNION (ALCOOL); 12 NOVEMBRE – FÊTE
 - E) RÉOLUTION – COMITÉ DES LOISIRS – DONNS POUR LE NOËL DES ENFANTS
8. COMPTES À PAYER AU 08 NOVEMBRE 2016
9. CORRESPONDANCE
10. DEMANDE DES CONTRIBUABLES
11. DISCUSSIONS / TOUR DE TABLE DES CONSEILLERS
SUIVI DES DOSSIERS / SUJETS DE LA RENCONTRE DU 03 OCTOBRE
12. VARIA
13. LEVÉE DE LA SÉANCE

172-2016 OUVERTURE DE LA SÉANCE

Proposé par Richard LaSalle

Et résolu unanimement que cette séance soit ouverte à 19H30. Le quorum est confirmé.

Adoptée

MOT DU MAIRE

Le maire, M. Pierre Fréchette salue l'assemblée et remercie les citoyens (nes) présents (es) d'être venus à cette deuxième rencontre qu'il préside. Depuis 1 mois, il a le plaisir de travailler avec le conseil et de toucher à des dossiers très variés les uns les autres. Il a rencontré les représentants plusieurs comités :

- BGCP
- Âge d'Or
- Loisirs
- Bibliothèque
- Avocats, Comptable, ingénieurs, etc.

Il a pris connaissance des éléments touchant la municipalité et les sujets pour lesquels les conseillers sont responsables.

M. le maire a assisté à 9 sessions de rencontres à la MRC. Le budget de la MRC aura un impact sur les initiatives du Pontiac pour 2017. Nous aurons aussi à établir notre budget et des décisions à prendre selon nos priorités, malgré des divergences d'opinions. Les citoyens seront pleinement informés.

Les conseillers auront les tâches et rôles qui seront à discuter pour assurer une meilleure distribution des responsabilités. Une des priorités est d'établir notre budget. La première rencontre budgétaire est prévue pour le 17 novembre et la deuxième pour le 02 décembre afin de le présenter à la session du 5 décembre.

Cette année les états financiers 2016 seront préparés en temps opportun et affichés sur le site de la municipalité.

Le conseil et les contribuables travaillent en partenariat, ensemble avec respect.

Jean-Louis Corriveau, le maire suppléant, et le maire ont rencontré M. André Fortin, Député de la région à l'Assemblée Nationale. Le député a à cœur le développement du Pontiac et de soutenir la municipalité dans ses initiatives futures.

173-2016 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par Jean-Louis Corriveau

Et résolu unanimement que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté avec varia ouvert.

Adoptée

174-2016 ADOPTION DES PROCÈS-VERBAL DU 03 OCTOBRE 2016

Proposé par Réjean Meilleur

Et résolu unanimement que les procès-verbaux soient acceptés avec la correction à la proposition d'enlever « que le déboisement est trop tard ».

Adoptée

175-2016 RATIFICATION DES COMPTES D'OCTOBRE 2016 (DÉPENSES & REVENUES) – AOÛT & SEPTEMBRE 2016 (ENTRÉES COMPLÉMENTAIRES) OCTOBRE 2016.

Proposé par Richard LaSalle

Et résolu unanimement que la liste des comptes suivants soient acceptée pour paiement :

Municipalité de Grand-Calumet

3477835 Canada Inc.	1 427.89
9376712 Canada Inc. Excavation Michael Derouin	16 684.56
A.D.M.Q. Zone Outaouais	200.00
Banque Nationale du Canada	197.55
Bastien, Vaughan	869.58
Benoit, Keith	121.05
Bérard Raymond	324.57
Campbell's Bay Ciment	85.00
Carle, Robert	463.42
Centre de Tri du Pontiac	1 272.44
Clinique auto Bryson	104.98
Coriveau, Jean-Louis	32.70
Cronier, Georges & Lorraine Charlebois	40.60
Dagenais, Lisa	611.55
Desjardins Sécurité financière	1 033.53
Dignard, Natasha Louise Corrin	13.66
Dobson, Stephen	83.63
Dufault, Andre & Michel	130.33
École Secondaire Sieur-de-Coulonge	100.00
Entreprises Électriques	372.80
Environex	84.83
Évolu-Tic Outaouais,	2899.24
Fédération Québécoise Municipalités	45.27
Fenton, Billy	375.00
Fréchette, Pierre	111.36
G & S Farm Equipment	147.34
Gerard Labelle, CPA Inc.	2318.13
Greenwood Paving Ltd	1564.65
Groupe Ultima Assurances	13649.00
Hayes Manufacturing	136.09

Hydro-Quebec	3261.42
Imprimerie Plus	404.16
Journal du Pontiac	762.21
Kensley, Kevin Charles	57.08
LaSalle, Daniel	100.00
Laurentide Re/sources Inc.	10.74
Les Industries Geno Inc.,	175.56
Les Jeux 1000 Pattes Inc.	7070.91
M.R.C. Pontiac	40429.02
Materiaux J.L.S. BMR	1165.25
McLaughlin, Garry	65.58
McNally, Lawrence	40.00
Ministre des Finances	31894.00
Mountain View Farm	601.58
Peninsula Construction Ltd	2723.50
Petite Caisse	419.71
Petro Pontiac	854.18
Plomberie Palmer Plumbing	889.35
Pontiac Printshop Ltd.	430.38
Reis Equipment Center	398.84
Revenu Canada	3547.38
Revenu Quebec	13503.79
Robert Yvon	546.58
Romulus La Salle & Fils	1538.76
RPGL Avocats	734.91
Shawville Ford Inc	1648.04
Signal Services Inc.	1078.32
Skeggs, Doug & Luke Alison	39.84
Sortir du Bois	9045.00
Stanton, Brian Co. Ltd.	7181.36
Télébec Ltée	1486.24
Visa Banque Laurentienne	2265.97
Ward, Douglas	39.90
WSP CANADA Inc.	1522.32
TOTAL	181 432.57

M. le maire avise l'assemblée que le montant à ce jour à la banque est de 197,267.42\$ Il y a des entrées monétaires prévues qui sont à venir. En ce qui a trait aux arrérages de taxes, une rencontre a eu lieu avec la firme d'avocat RPGL pour discuter des étapes à suivre pour le recouvrement des arrérages de taxes. Les citoyens seront informés des procédures à entreprendre.

Je, Lisa Dagenais, directrice générale, certifie sous mon serment d'office qu'il y a des crédits suffisants dans le compte général de la municipalité pour acquitter les présentes et émet les certificats de crédits nécessaires.

Adoptée

BUDGET 2017 (CALENDRIER) PRIORITÉS / PROJETS

Le maire a demandé aux conseillers de lui faire part de leurs 4 priorités d'intérêts pour les rencontres budgétaires à venir.

176-2016 AIDE TEMPORAIRE - 2 JOURS / SEMAINE

Proposé par Émilie LaSalle

Et résolu unanimement que l'aide temporaire avec l'option d'engager à 2 jours/semaine, est un besoin urgent pour remettre de l'ordre dans les dossiers afin d'enrayer les difficultés à suivre la chronologie dans les dossiers et une révision de leur contenu. Il faut aussi établir un système de classement adéquat, y compris faire l'inventaire des biens de la municipalité, (équipements), informatiser les inventaires et mieux utiliser le site web. La personne identifiée pour ce besoin immédiat, a un cv intéressant et son salaire sera de 18.00\$/hre pour un maximum de 3 mois.

Adoptée

CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE

Amendements et propositions apportés par les gouvernements. Une copie est disponible au bureau. Une copie a été remise à tous les conseillers (ères) et les employés (es) ainsi que deux formulaires dont l'attestation et la prise connaissance, ainsi que l'engagement à respecter le code d'éthique, qui devront être signés et par la suite mis dans le dossier personnel.

177-2016 DÉNEIGEMENT CH. BARRY (HYDRO-QUÉBEC)

Proposé par Réjean Meilleur

Et résolu unanimement que la facturation pour le déneigement du Chemin Barry, pour une distance de 2 km à un montant de 2,000.00\$/km, soit envoyée à Hydro-Québec à tous les ans pour éviter l'arréage de paiement.

Adoptée

178-2016 DEMANDE DE PERMIS (ALCOOL) – 12 NOVEMBRE

Proposé par Emilie LaSalle

Et résolu unanimement que la demande pour un permis de réunion, en l'honneur de la fête de Lucien Lemaire, soit faite au nom de Rosemarie Farrell.

Adoptée

179-2016 COMITÉ DES LOISIRS – DEMANDE DE DON POUR LE NOËL DES ENFANTS

Proposé par Réjean Meilleur

Et résolu unanimement de faire un don de 300.00\$ au Comité des Loisirs pour le Noël des enfants qui aura lieu le 3 décembre prochain.

Adoptée

180-2016 COMPTES À PAYER AU 08 NOVEMBRE

3477835 Canada Inc.	4 618.14
9376712 Canada Inc. Excavation Michael Derouin	28 024.80
Action Solutions d'Affaires inc.	45.88
B&D Fleury's Remorquage	3 853.28
Benson Auto Parts	37.28
Bérard, Diane	800.00
Côté, Yves	2.85
CRS Contractors Rental Supply	630.54
Desjardins Sécurité financière	574.20
Dessintech	3 645.00
Dignard Éthier CPA Inc.,	20 695.50
Entreprises Électriques	204.14
Environex	530.50
Évolu-Tic Outaouais,	1 239.73
Grand-Calumet Construction Inc.	770.33
Hydro-Quebec	386.41
Imprimerie Plus	91.93
Journal du Pontiac	34.49
Kirkpatrick, Beverley	20.82
Lachance, Randy	336.61
LaSalle, Patricia Anne	40.00
Les Fermes Brian Stanton Inc	4 371.87
M.R.C. Pontiac	233.75
Materiaux J.L.S. BMR	523.51
OMH de Grand-Calumet,	8 189.30
Petro Pontiac	262.79
Pontiac Printshop Ltd.	975.92
Revenu Canada	2 038.91
Romulus La Salle & Fils	805.17
Royal Canadian Legion	25.00
RPGL Avocats	260.76
Scott, Miroslava	109.35
Shawville Ford Inc	1 693.67
Signal Services Inc.	1 104.91
Visa Banque Laurentienne	66.59
Total:	<u><u>87 243.93</u></u>

Il est proposé par Colleen Griffin de mettre en suspens jusqu'à preuve de la résolution le paiement à dame Diane Bérard pour la location du terrain sur le Chemin des Outaouais où sera installée la borne sèche. Il faudrait confirmer qu'il y a eu une résolution afin de payer 400.00\$/année à dame Diane Bérard pour l'utilisation du terrain.

Je, Lisa Dagenais, directrice générale, certifiée sous mon serment d'office qu'il y a des crédits suffisants dans le compte général de la municipalité pour acquitter les présentes et émet les certificats de crédits nécessaires.

Adoptée

CORRESPONDANCE

Chaque conseiller (ère) a reçu une copie de la correspondance du mois d'octobre.

- Patrimoine Québécois – mise en valeur
- Demande du Centre des Loisirs pour l'utilisation de la Maison des Jeunes pour un Centre de conditionnement physique et cours de Yoga.
- Panneau radar sera installé à l'entrée du village à compter du 8 novembre jusqu'au 13 novembre inclusivement pour inciter les gens à ralentir.
- Nouveau panneau scolaire proposé. La directrice générale s'informerait des coûts et des autorisations pour une installation conforme
- Règlement 309 – Résolution prise par Bryson et Portage du Fort pour un incident de la route exigeant la surveillance des pompiers volontaires. Décréter un tarif pour couvrir les frais à recouvrer des gens qui ne sont pas résidents sur le territoire de la municipalité. Le document est simple et il faudrait passer une résolution à la prochaine rencontre du conseil.
- MTQ – Demande d'arrêt autobus scolaire au 18 Chemin des Outaouais. La demande a été envoyée à la Commission Scolaire des-Hauts-Bois pour validation.

DEMANDE DES CONTRIBUABLES

Marcel Bourguignon

- Remercie le conseil pour les panneaux des freins moteurs et scolaire (changer pour de nouveaux panneaux).
- Vente de terrains : Ils sont affichés, identifiés en rouge sur la pancarte à 10,000.00\$/chacun. Ces terrains sont évalués à 22,000.00\$. M. le maire confirme qu'il y a un ensemble de 35 terrains. Une offre raisonnable pourrait être acceptée par le conseil. Ces terrains sont situés dans une zone blanche. Ils ne nous coûtent rien, mais ne nous rapportent rien. Il faut arrêter de se promouvoir seulement dans le Pontiac et ouvrir nos horizons pour attirer des nouveaux argents. Il faut utiliser de nouvelles avenues pour publiciser ces terrains

DISCUSSIONS / TOUR DE TABLE DES CONSEILLERS

Richard LaSalle

- Le printemps passé, le chemin Algonquin a été inondé. Il y aura supposément un résident permanent le 15 novembre et il se demandait quoi faire pour cet hiver car le déblaiement de la neige sur le Chemin

Benoit est de .4 km? Faudra-t-il faire une entrée du Chemin. Richard à valider la distance;

- Suite à la demande du Ministère de l'Environnement au vieux site de transfert, Mike Derouin pourra faire l'épandage des butons. Rejoindre M. Henri Sihomnoue du Ministère pour confirmer;
- La clôture du Centre de transfert a été coupée par des chasseurs. Le contremaître ira voir et afficher des pancartes pour ne pas permettre la chasse;
- Rencontre concernant le gazebo qui n'est pas terminé suite à la demande de l'ancienne mairesse. Nous avons reçu une subvention de 5,000.00\$ pour le gazebo. L'endroit suggéré pour l'emplacement devant le bureau de poste. Est-ce qu'il y aurait une meilleure place? Une rencontre avec M. Stéphane Pomminville est nécessaire avec un échéancier jusqu'au printemps 2017. Il a eu le mandat pour construire le gazebo. Il faut s'assurer auprès des assurances pour les couvertures existantes qui s'appliqueront à l'emplacement désigné;
- Mario et Émilie pourrait communiquer avec Stéphane Pomminville pour un suivi du gazebo. (Programme d'embellissement des municipalités);
- Succession de Jean Lagarde, chemin privé payé en 2001- faudrait terminer la documentation. La directrice générale communiquera avec Lorenzo Lagarde.

Réjean Meilleur

- Rencontrer le propriétaire du lieu pour l'installation de la borne sèche sur le Chemin des Outaouais. Changer la date de la rencontre durant la fin de semaine et de jour;
- Chemin de la Montagne – Les accotements sont dangereux. Passé les résidents du 102 & 104, il y a un trou. Il faut valider si le budget prévoit les sommes disponibles nécessaires. Il y aurait au moins 4 hrs de niveleuse;
- Il faudrait réviser l'entente avec Mme Rhoda Williams Page concernant la lumière situé près de la borne sèche sur le Chemin de la Baie. L'électricien doit nous revenir avec une soumission pour l'installation de la lumière solaire;
- Suite à la vérification mécanique du camion municipal, le pneu avant a été remplacé par Vaughan Bastien. Pour ce qui est de la vérification des 2 remorques, et selon le code routier en date du 20 novembre, il faudrait 4 lumières arrière. M. Meilleur se chargera d'obtenir une soumission pour les lumières et par la suite valider le budget;
- Chemin Barry : M. Meilleur a rencontré Danny Godin et lui a expliqué que pour des raisons de sécurité civile, il est interdit de barrer ou d'obstruer le passage d'un chemin municipal;
- Chemin Rocher Fendu : Il y a des réparations urgentes et nécessaires à faire. M. le maire confirme que ce n'est pas un chemin municipal;

181-2016 ENVOYER AUX FAMILLES ENDUEILLÉES UNE CARTE DE SYMPATHIE

Proposé par Colleen Griffin

Et résolu unanimement qu'une carte de condoléances soient envoyés aux familles endeuillées lors du décès d'un ex-maire ou conseiller.

Adoptée

- M. Meilleur demande que la Directrice générale s'informe auprès des Affaires municipales afin d'obtenir les documents suivants et que tous les élus en obtiennent une copie;
 - La loi sur la compétence des élus municipaux;
 - Le guide d'accueil des élus municipaux ;
 - Le Code municipal
- Conflit d'intérêt : M. Meilleur soulève selon l'article 5 du Code de déontologie et éthique, la possibilité d'un conflit d'intérêt entre des membres du conseil et du personnel de la municipalité. M. le Maire stipule que les matières privées demeurent privées et tant qu'il n'y aura aucun comportement qui remet en question les actions professionnelles pouvant affecter le travail, il n'y a aucune remise en question des individus dans leur fonction au sein de l'appareil.
- Le maire insiste qu'il faut éviter de se faire le porte-parole pour les commérages d'autres contribuables. Si quelqu'un a une question à soulever quant à l'intégrité d'individus siégeant sur le conseil ou travaillant pour la municipalité. M. le Maire l'invite à se présenter à l'assemblée lorsque le micro sera ouvert pour les discussions des contribuables. Il trouve honteux des attaques masquées et sans fondement.

Mario Tremblay

- Demande si nous pourrions avoir Henri LaSalle pour remettre le garde-fou au bout de la cour à la Salle municipale;
- La directrice générale demande pourquoi le remettre si on a d'autres plans pour ce bout de terrain?

Émilie LaSalle

- Félicite le Comité des Loisirs pour le succès de la soirée d'Halloween, ainsi que le beau travail des bénévoles;
- Des employés pourraient s'occuper de la patinoire et ouvrir le Centre des Loisirs le soir. Est-ce qu'il y aurait une subvention disponible, soit une aide gouvernementale, assurance-emploi?
- Les travaux sur le côté de la salle municipale sont complétés afin d'assurer le drainage d'eau;
- Il y a de l'eau qui entre au plafond de la salle, il faudrait faire vérifier le tout;
Émilie doit préparer un bon de travail pour obtenir des soumissions pour le remplacement de la toiture à la salle municipale. En 2007, M. Newton avait remplacé des vis;

- La nouvelle poignée de porte pour le Centre des Loisirs sera ramassée par M. Pierre Fréchette chez Serrures Outaouais à Gatineau sur la rue Gréber.

Jean-Louis Corriveau

- Rencontres avec les députés et pour discuter de divers dossiers d'intérêt pour la municipalité;
- Rencontre avec les avocats de RPGL pour le dossier d'arréage.

Colleen Griffin

- Il y aura un sondage papier et disponible sur le web concernant les services de la bibliothèque municipale. Ce sondage a pour but d'améliorer les services et valider entre autre les heures d'ouverture. Il faudrait aussi valider une possibilité de partenariat avec l'École Ste-Anne. Nous aimerions recevoir des suggestions. La date pour compléter le sondage est le 9 décembre 2016;
- OMH – Tout va bien, il faut résoudre le problème avec un appartement resté vacant et mauvais état.
- Le budget OMH – bilan, la municipalité est assigné 10%, 90% au Fédéral et Provincial;
- Il y a près de 110 logis dans le Pontiac et SHQ prévoit une possibilité d'amalgamation, qui se fera au cours des années à venir.

VARIA

- Inspecteur municipal (3 nouveaux permis, 3 permis envoyés à la MRC, 7 rencontres (info) et 20 visites de permis), il y a eu une demande dérogation (Chemin des Outaouais), qui sera publiée pour 15 jours;
- L'inspecteur travaille présentement sur le dossier roulotte de la Zone 18, il y aura des actions à prendre au printemps-été.
- Il y a eu une rencontre à la MRC concernant la Banque Laurentienne de Campbell's Bay & Fort-Coulonge, qui aura un impact majeur sur les services bancaires. Une résolution est proposée pour le support envers la MRC dans leur initiative de solidarité, afin de maintenir les services. Il y aura possiblement une rencontre avec les 18 maires et la haute direction de la Laurentienne.

182-2016 DEMANDE D'APPUI – FERMETURE DES SUCCURSALES DE LA BANQUE LAURENTIENNE

Proposé par Réjean Meilleur

Et résolu unanimement que la municipalité supporte la MRC dans les efforts pour que les services de la Banque Laurentienne des succursales de Fort-Coulonge et Campbell's Bay demeurent disponibles.

Adoptée

M. le maire, Pierre Fréchette, présente au conseiller Mario Tremblay, une plaque en guise de 25 ans de services pour la municipalité. Cette annonce sera publiée dans les journaux suivants : Journal du Pontiac, The Equity et sera aussi disponible sur le site web de la municipalité.

183-2016 LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par Colleen Griffin

Et résolu unanimement que cette séance soit levée à 21h31.

Adoptée

Pierre Fréchette, maire

Lisa Dagenais, dg